

(7) Is-seba' motiv ibbażat fuq il-fatt li d-deċiżjoni ma hijiex motivata b'mod suffiċjenti u dan bi ksur tal-Artikolu 296 TFUE:

— Id-deċiżjoni ma hijiex motivata b'mod suffiċjenti, u dan bi ksur tal-Artikolu 296 TFUE, inkwantu tippreżumi l-eżistenza ta' elementi li huwa l-obbligu tal-Kummissjoni li ttipprova.

(8) It-tmien motiv ibbażat fuq il-ksur ta' forom proċedurali sostanzjali mid-deċiżjoni:

— Id-deċiżjoni tikser id-drittijiet tad-difiża tar-rikorrenti billi introduċiet allegazzjonijiet u provi ġodda minghajr ma r-rikorrenti ngħatat il-possibbiltà ta' smigh.

(9) Id-disa' motiv ibbażat fuq in-nuqqas tal-Kummissjoni li turi li r-rikorrenti wettqet ksur b'mod intenzjonat jew b'negligenza:

— Il-fatti tal-każ ineżami jqajmu problemi ġodda u kumplessi li għalihom ma kien jeżisti ebda precedent meta d-diversi ftehim bonarji ġew konklużi. Il-konklużjoni li ttipprova li, dak li l-Kummissjoni tiddekrivi bħala ksur, twettaq bi ksur b'mod intenzjonat jew b'negligenza tal-liġi, ma hijiex fondata.

## Rikors ippreżentat fit-30 ta' Awwissu 2013 — Merck vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-470/13)

(2013/C 325/74)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

**Rikorrenti:** Merck KGaA (Darmstadt, il-Ġermanja) (rappreżentanti: B. Bär-Bouyssièrre, K. Lillerud, L. Voldstad, B. Marschall, P. Sabbadini, R. De Travieso, M. Holzhäuser, S. O, avukati, M. Marelus, solicitor, R. Kreisberger u L. Osepciu, barristers)

**Konvenuta:** Il-Kummissjoni Ewropea

### Talbiet tar-rikorrenti

— tannulla l-Artikoli 1(1) u 2(1) tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2013) 3803 finali, tad-19 ta' Ġunju 2013, fil-Każ COMP/39.226 — Lundbeck, u l-Artikoli 2(5), 3 u 4 sa fejn dawn huma indirizzati lil Merck;

— sussidjarjament, tannulla jew tnaqqas il-multa imposta fuq Merck; u

— fi kwalunkwe każ, tirrimborsa lil Merck l-ispejjeż tagħha.

### Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka tlethax-il motiv.

(1) L-ewwel motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni interpretat b'mod żbaljat il-kunċett ta' restrizzjoni minhabba l-ghan fis-sens tal-Artikolu 101 TFUE.

(2) It-tieni motiv ibbażat fuq il-fatt li t-teorija tad-dannu tal-Kummissjoni hija fundamentalment żbaljata.

(3) It-tielet motiv ibbażat fuq il-fatt li l-approċċ tal-Kummissjoni jmur kontra l-prinċipju ta' certezza legali.

(4) Ir-raba' motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni wettqet żball meta naqset milli tikkunsidra jew tagħmel dan b'mod xieraq, il-kuntest fattwali, ekonomiku u legali, li kien juri li, fl-assenza tal-ftehim, GUK ma kinitx tniehdi s-citalopram b'mod iktar rapidu fir-Renju Unit jew fis-swieq l-oħrajn taż-ŻEE.

(5) Il-ħames motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni wettqet evalwazzjoni żbaljata tal-portata tal-ftehim bejn Lundbeck u GUK.

(6) Is-sitt motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni wettqet żball ta' liġi u ta' fatt meta qieset li Lundbeck u GUK huma kompetituri potenzjali.

(7) Is-seba' motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni wettqet żball manifest ta' evalwazzjoni meta kkonkludiet li GUK kellu intenzjonijiet antikompetittivi meta kkonkluda l-Ftehim Renju Unit u ŻEE.

(8) It-tmien motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni wettqet żball ta' fatt fil-konstatazzjonijiet tagħha rigward id-daqs u l-ghan tat-trasferiment monitarju bejn Lundbeck u GUK.

(9) Id-disa' motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni ma evalwatx b'mod korrett l-argumenti mqajma mill-partijiet taht l-Artikolu 101(3) TFUE.

(10) L-għaxar motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni naqset milli tiehu debitament inkunsiderazzjoni l-provi ta' Merck li jikkonfutaw il-preżunzjoni tal-influenza deċiżiva u, konsegwentement, wettqet żball ta' liġi u ta' fatt billi kkonstatat li din il-preżunzjoni ma kinitx ikkonfutata.

(11) Il-ħdax-il motiv ibbażat fuq il-fatt li d-deċiżjoni tal-Kummissjoni għandha tiġi annullata fuq il-baži tad-dewmien eċċessiv.

- (12) It-tnax-il motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni kisret id-dritt għal smigh tal-partijiet.
- (13) It-tlettax-il motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni wettqet żball fl-evalwazzjoni tagħha tas-sanzjonijiet.

- (4) Ir-raba' motiv, li jallega żball ta' liġi meta ddikjarat li kien hemm restrizzjoni tal-kompetizzjoni fis-sens tal-Artikolu 101 minkejja l-fatt li t-tranzazzjoni kienet tirrifletti biss l-iskop ta' esklużjoni tal-privattivi ta' Lundbeck, li, fil-fatt, għandu jkun hemm preżunzjoni li huwa validu.

- (5) Il-hames motiv, li jallega ksur tad-drittijiet tad-difiża tar-rikorrenti billi dawn ġew innotifikati tard dwar (i) l-eżistenza tal-investigazzjoni u (ii) l-oġġezzjonijiet speċifiċi tal-Kummissjoni.

- (6) Is-sitt motiv, li jallega ksur tal-prinċipju ta' nondiskriminazzjoni billi d-deċiżjoni ġiet indirizzata lil Zoetis.

- (7) Is-seba' motiv, li jallega żball ta' liġi fil-kalkolu tal-multa mingħajr ma hadet inkunsiderazzjoni s-serjetà limitata tal-ksur allegat u żball manifest ta' evalwazzjoni meta ffixsat il-multa proporzjonalment iktar mill-multa imposta fuq Lundbeck u meta naqset milli tiehu inkunsiderazzjoni l-inċertezza fil-liġi, in-natura inqas serja tal-ksur, u l-iskop ġeografiku.

- (8) It-tmien motiv, li jallega żball manifest ta' evalwazzjoni fl-applikazzjoni ta' limitu massimu tal-multa ta' 10 % lil A.L. Industrier abbażi tad-dhul mill-bejgħ tagħha tal-2011 minflok ma bbażat ruħha fuq id-dhul mill-bejgħ sinjifikattivament oghla tal-2012, u b'hekk ġie għeget lir-rikorrenti jhallu sehem ikbar mill-multa.

**Rikors ippreżentat fit-30 ta' Awwissu 2013 — Xellia Pharmaceuticals u Zoetis Products vs Il-Kummissjoni**

(Kawża T-471/13)

(2013/C 325/75)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrenti: Xellia Pharmaceuticals ApS (Copenhagen, id-Danimarka) u Zoetis Products, LLC (New Jersey, l-Istati Uniti) (rappreżentant: D. Hull, Solicitor)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

**Talbiet**

— tannulla l-Artikoli 1(3), 2(3) u 3 tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2013) 3803 finali tad-19 ta' Ġunju 2013 (Każ COMP/39.229 — Lundbeck) sa fejn dawn jikkonċernaw lill-applikanti; jew

— alternattivament, tiddikjara l-Artikolu 1(3) tad-Deciżjoni parzjalment null u invalidu, u tnaqqas l-ammont tal-multa imposta; u

— tordna lill-Kummissjoni tbatl l-ispejjeż tal-kawża.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka tmien motivi.

- (1) L-ewwel motiv, li jallega żball manifest ta' evalwazzjoni meta ddikjarat li r-restrizzjonijiet stabbiliti fit-tranzazzjoni kienu jeċċedu l-iskop tal-privattivi ta' Lundbeck.
- (2) It-tieni motiv, li jallega żball ta' liġi minhabba l-użu tal-kriterju legali żbaljat biex tiddetermina jekk Alpharma kinitx kompetitur potenzjali; u żball manifest ta' evalwazzjoni meta ddikjarat li Alpharma kienet kompetitur potenzjali.
- (3) It-tielet motiv, li jallega żball manifest ta' evalwazzjoni meta ddikjarat li t-tranzazzjoni kienet tikkostitwixxi restrizzjoni tal-kompetizzjoni "minhabba l-ghan".

**Rikors ippreżentat fit-30 ta' Awwissu 2013 — H. Lundbeck u Lundbeck vs Il-Kummissjoni**

(Kawża T-472/13)

(2013/C 325/76)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrenti: H. Lundbeck A/S (Valby, id-Danimarka) u Lundbeck Ltd (Milton Keynes, ir-Renju Unit) (rappreżentanti: R. Subiotto, QC, u T. Kuhn, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

**Talbiet tar-rikorrenti**

— tannulla d-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2013) 3808 finali, tad-19 ta' Ġunju 2013, innotifikata lir-rikorrenti fil-21 ta' Ġunju 2013 fil-Każ COMP/39.226 — Lundbeck;